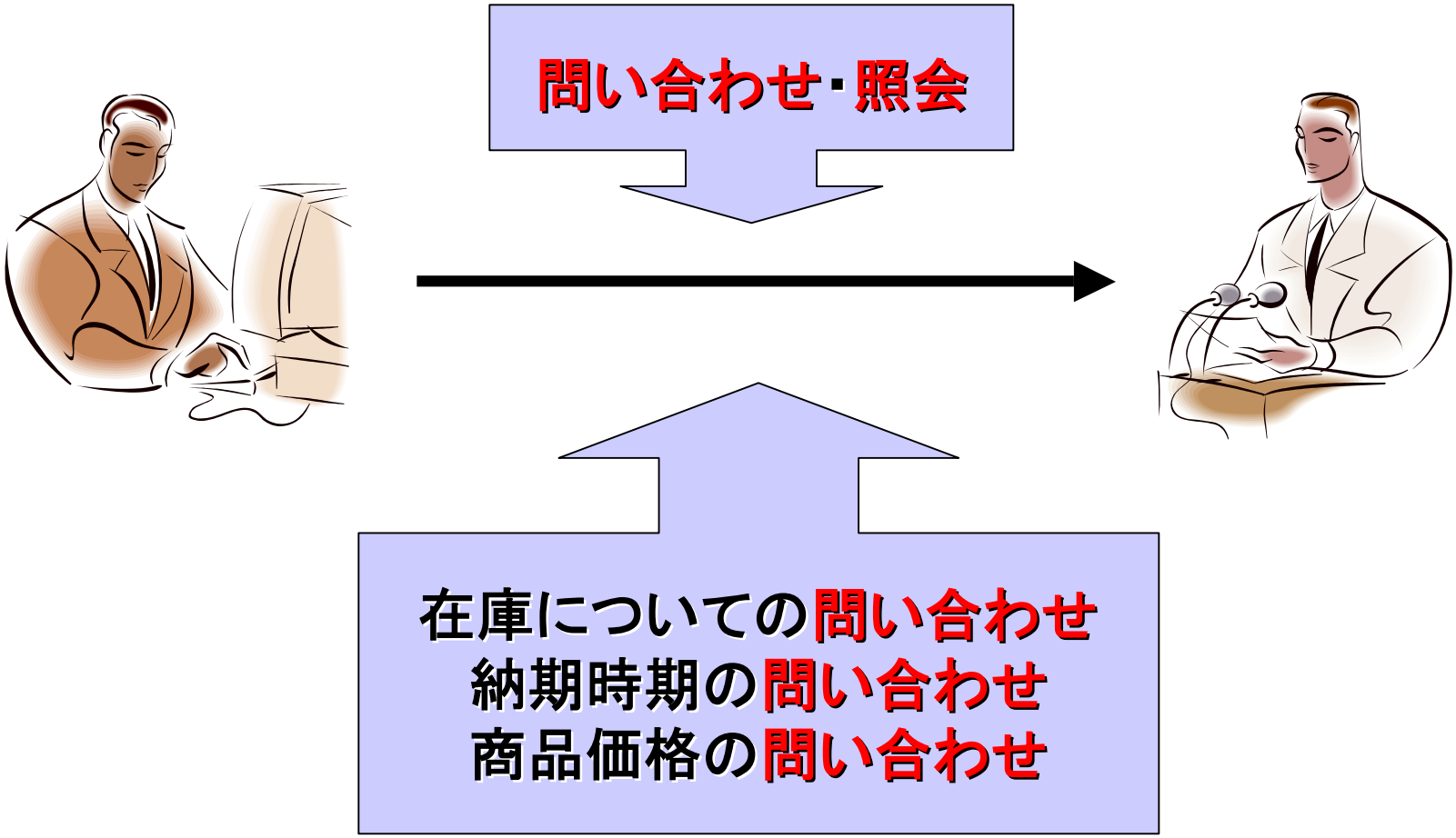
Advanced Business Japanese

社外メール：
照会・回答・お礼

Business E-mail Exchanges



問い合わせ:在庫状況

件名：空気清浄機型冷暖房器「大清快」在庫についての問い合わせ

東芝株式会社　山口様

（株）ヤマダ電機の山田です。
いつも大変お世話になっております。

早速ですが、冷暖房エアコン「大清快」「UDRシリーズ」の在庫についてお問い合わせいたします。つきましては至急100台追加注文したいのですが、在庫はございますでしょうか。

急なお願いで大変恐縮ですが、折り返しご回答よろしくお願いいたします。

問い合わせ:納品時期

件名：納期時期の問い合わせ

東芝株式会社　山口様

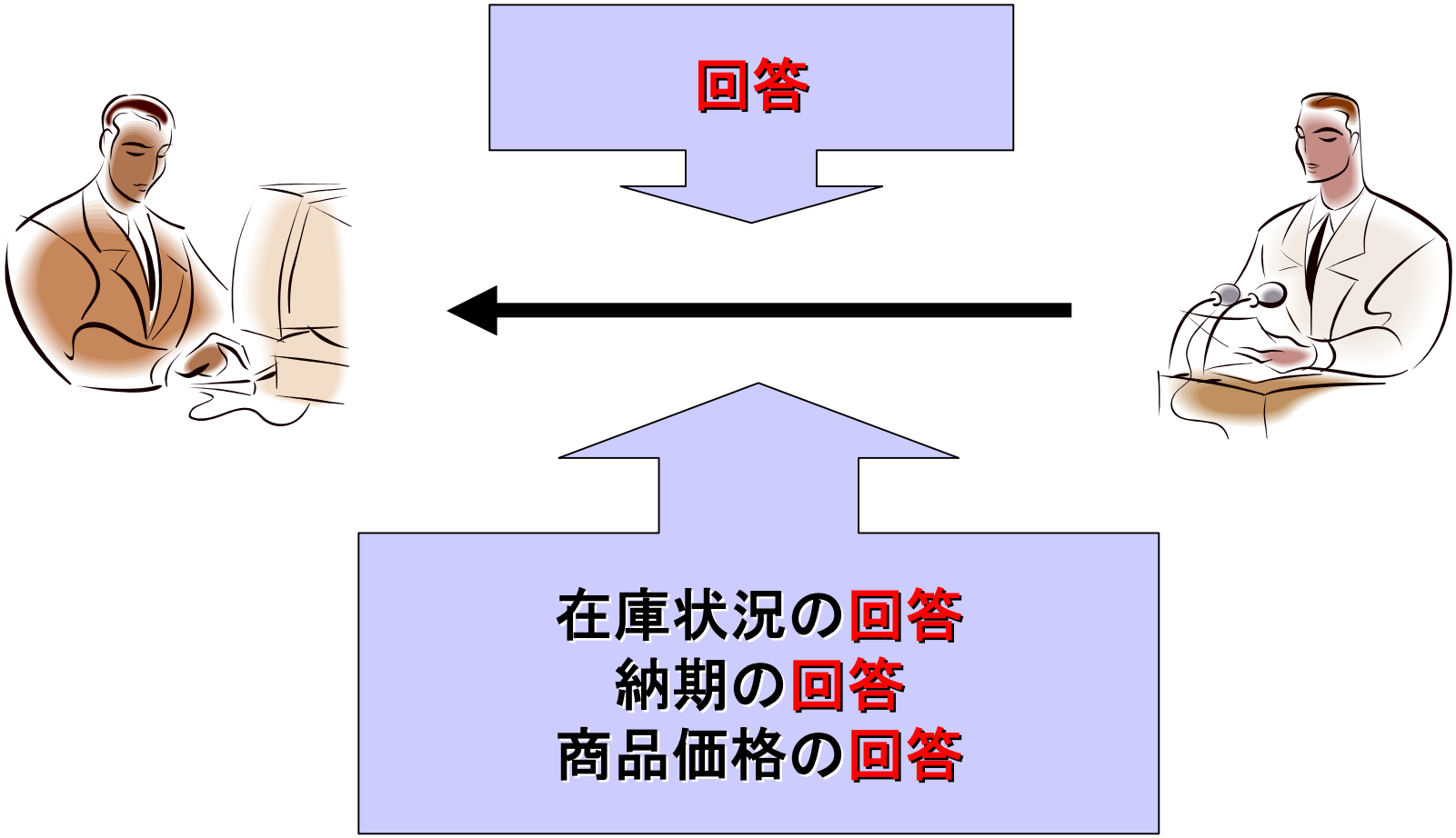
（株）ヤマダ電機の山田です。
いつも大変お世話になっております。

貴社製品「大清快」「UDRシリーズ」
の納期についてご照会いたします。
今月中に100台納入していただくことは
可能でしょうか?

問い合わせ:商品価格

件名：商品価格の問い合わせ
貴社商品カタログp. 23 冷暖房エアコン大清快「UDRシリーズ」の卸価格は1台163,000円ですが、こちらと取引させていただく場合の価格について、念のためもう一度確認させていただきます。

Business E-mail Exchanges



回答:在庫状況

件名 ： 空気清浄機型冷暖房器「大清快」 在庫状況について

ヤマダ電機株式会社　山 田 様

先日はご注文ありがとうございます。
お問い合わせいただいた在庫状況について、
ご回答申し上げます。
工場からの連絡によると、本日現在で50台でしたらすぐにご用意できるとのことです。
ですので、最短では、明後日の水曜日に工場発、今週金曜日には納品可能です。

よろしくご検討いただけますよう、お願い申し上げます。

山 口

回答:納期

件名：納期の回答

ヤマダ電機株式会社　山 田 様

早速在庫を調べましたところ、最短納期は以下の通りです。

1. UDR-300 20台 10月 1日

2. UDR-400 30台 10月 15日

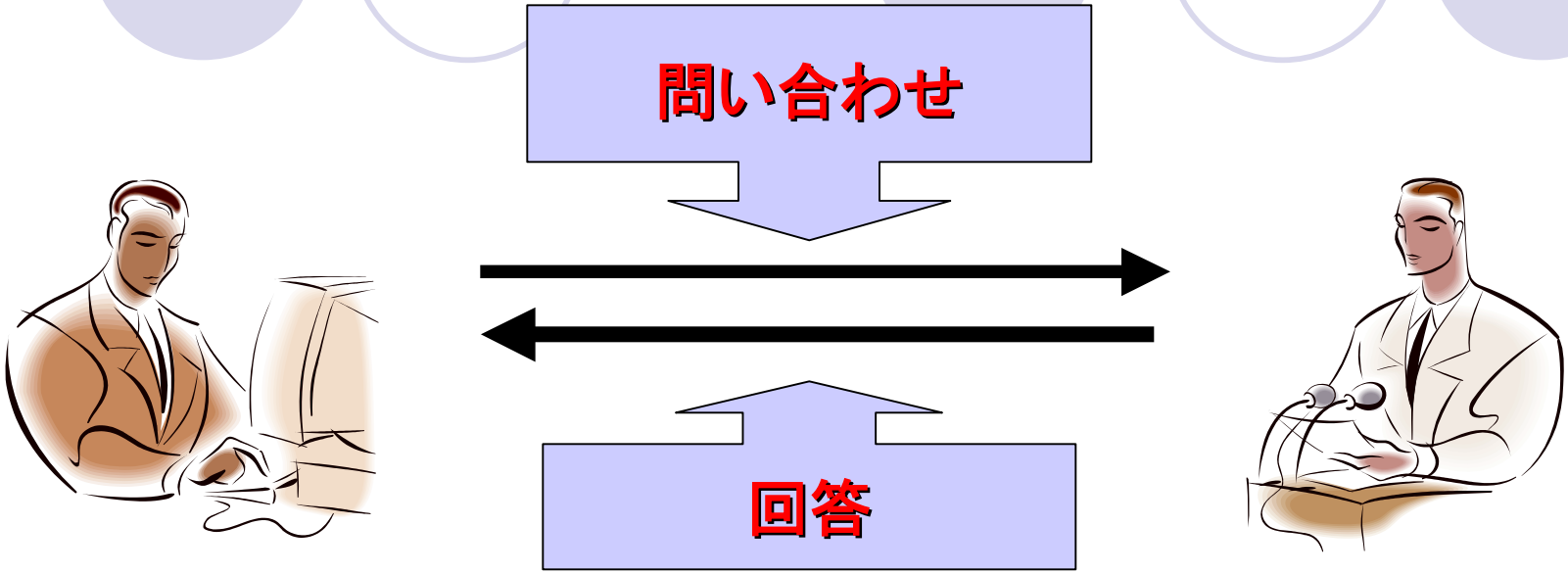
以上、取り急ぎご回答申し上げます。

山 口

回答:価格

件名：商品価格の回答
10月15日付けでお問い合わせの商品価格につきましては、現時点で1台143,000円となっております。来月の新製品発売後は価格も若干変わってくるかと思いますが、その旨ご了承ください。

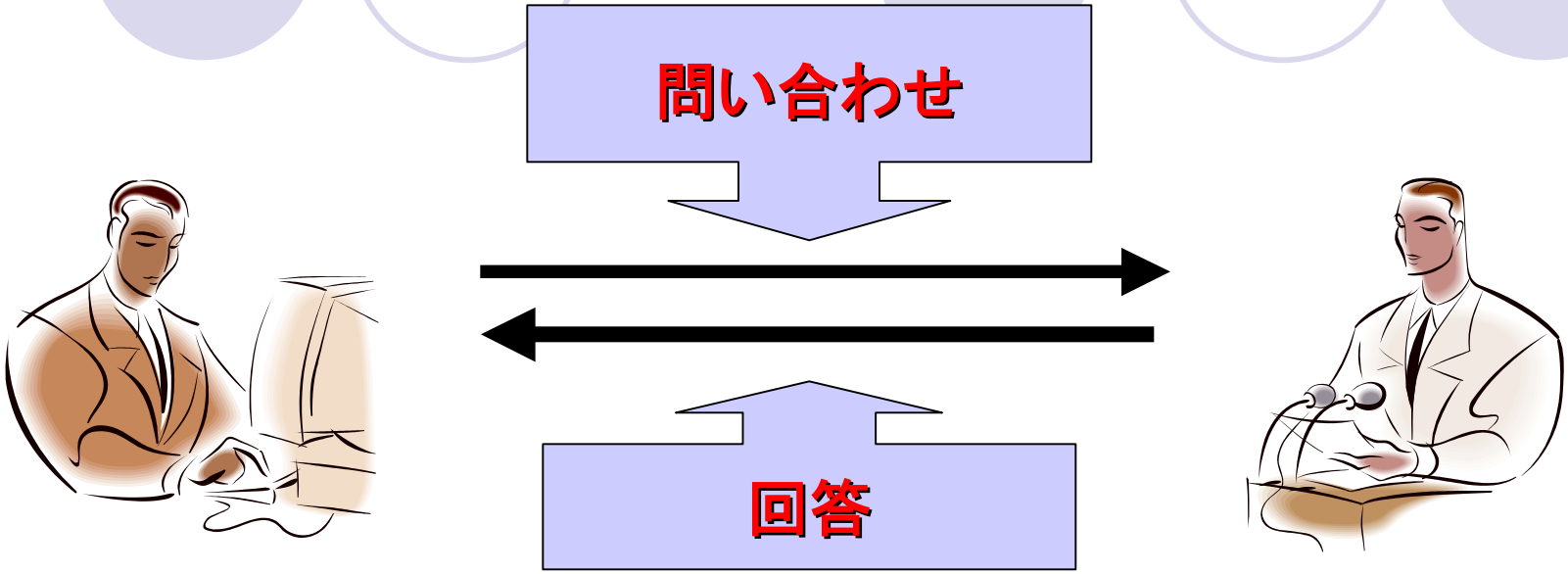
問い合わせと回答



件名：空気清浄機型冷暖房器「大清快」在庫についての問い合わせ
東芝株式会社　山口様 （株）ヤマダ電機の山田です。 いつも大変お世話になっております。 早速ですが、冷暖房エアコン「大清快」「UDRシリーズ」の在庫についてお問い合わせいたします。つきましては至急100台追加注文したいのですが、在庫はございますでしょうか。 急なお願いで大変恐縮ですが、折り返しご回答よろしくお願いいたします。

件名：空気清浄機型冷暖房器「大清快」在庫状況について
ヤマダ電機株式会社　山 田 様 先日はご注文ありがとうございます。 お問い合わせいただいた在庫状況について、ご回答申し上げます。 工場からの連絡によると、本日現在で50台でしたらすぐにご用意できるとのことです。 ですので、最短では、明後日の水曜日に工場発、今週金曜日には納品可能です。 よろしくご検討いただけますよう、お願い申し上げます。 山口

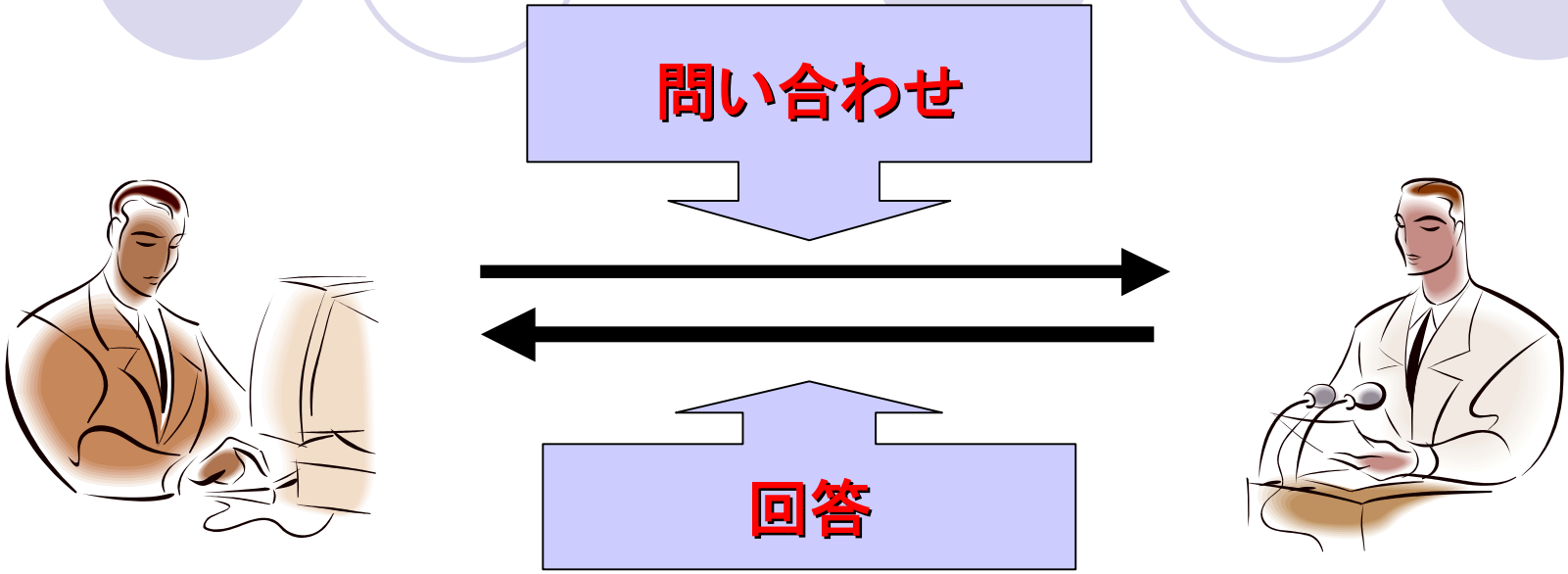
問い合わせと回答



件名：納期時期の問い合わせ
東芝株式会社　山口様 （株）ヤマダ電機の山田です。 いつも大変お世話になっております。 貴社製品「大清快」「UDRシリーズ」の納期について ご照会いたします。 今月中に100台納入していただくことは可能でしょうか?

件名：納期の回答
ヤマダ電機株式会社　山 田 様 早速在庫を調べましたところ、最短納期は以下の通り です。 1. UDR-300 20台 10月 1日 2. UDR-400 30台 10月 15日 以上、取り急ぎご回答申し上げます。 山口

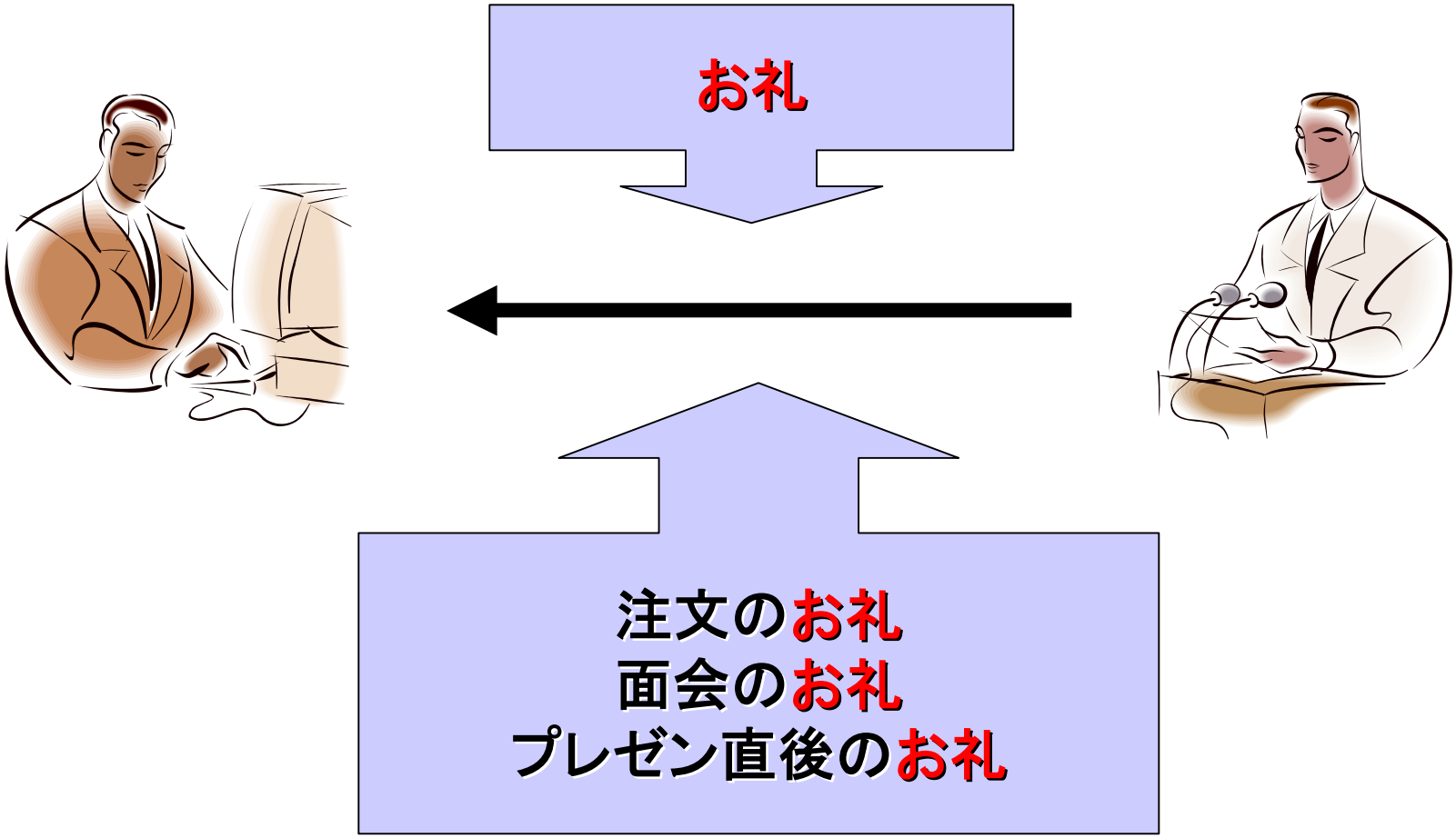
問い合わせと回答



件名：商品価格の問い合わせ
貴社商品カタログp. 23 冷暖房エアコン大清快「UDRシリーズ」の卸価格は1台163,000円ですが、こちらと取引させていただく場合の価格について、念のためもう一度確認させていただきます。

件名：商品価格の回答
10月15日付けでお問い合わせの商品価格につきましては、現時点で1台143,000円となっております。来月の新製品発売後は価格も若干変わってくるかと思いますが、その旨ご了承ください。

Business E-mail Exchanges



お礼：注文

件名 ： ご注文ありがとうございます

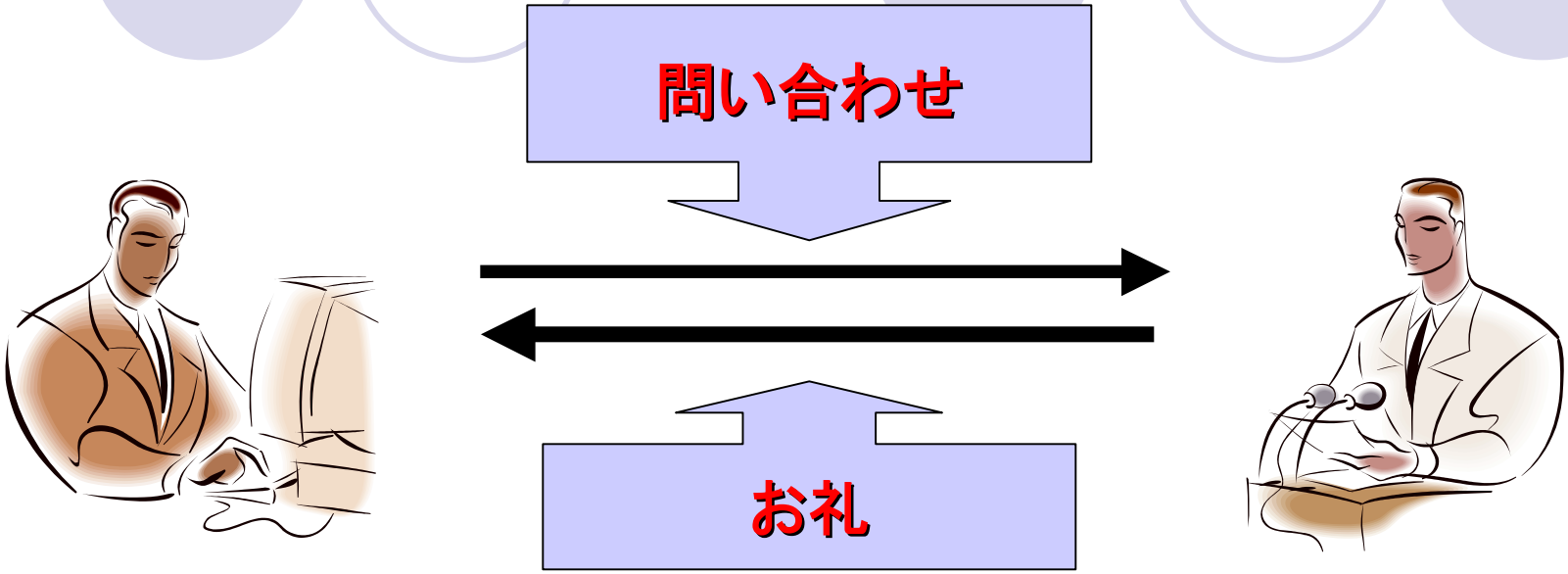
ヤマダ電機株式会社　山 田 様

東芝株式会社　山口と申します。

このたびは弊社商品をご注文いただき、
誠にありがとうございます。
商品の在庫もございましたので、24時間以内に
発送させていただける予定です。
何か商品についてご不明な点などございました
ら、私山口までいつでもお問い合わせください。
今後ともどうぞよろしくお願い申し上げます。

まずは取り急ぎご注文のお礼まで。

問い合わせとお礼



件名：空気清浄機型冷暖房器「大清快」在庫についての問い合わせ
東芝株式会社　山口様 （株）ヤマダ電機の山田です。 いつも大変お世話になっております。 早速ですが、冷暖房エアコン「大清快」「UDRシリーズ」の在庫についてお問い合わせいたします。つきましては至急100台追加注文したいのですが、在庫はございますでしょうか。 急なお願いで大変恐縮ですが、折り返しご回答よろしくお願いいたします。

件名：ご注文ありがとうございます
ヤマダ電機株式会社　山 田 様 このたびは弊社商品をご注文いただき、誠にありがとうございます。 商品の在庫もございましたので、24時間以内に発送させていただける予定です。 何か商品についてご不明な点などございましたら、私山口までいつでもお問い合わせください。 今後ともどうぞよろしくお願い申し上げます。 まずは取り急ぎご注文のお礼まで。 山 口

お礼：面会

件名：面会のお礼
本日はお忙しいところ、わざわざお時間をいただきありがとうございました。 山本様のお話を伺うことができて、大変参考になりました。

お礼:プレゼン

件名：お礼

本日は新製品サイクロン掃除機のプレゼンテーションをお聞きいただきありがとうございました。
今回のプレゼン後に頂いたご意見を取り入れ、再度ご提案・ご案内させていただきたいと思います。